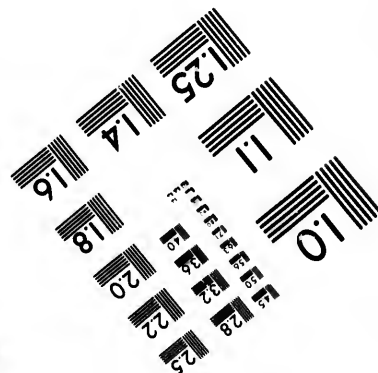
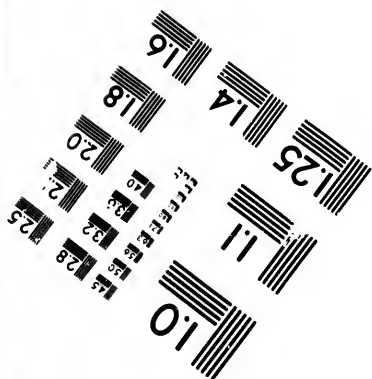
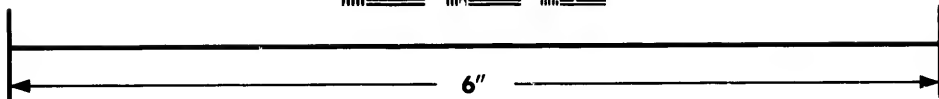
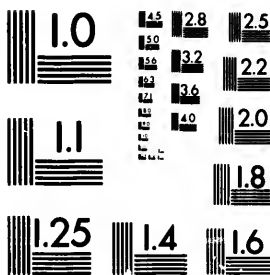


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques



**© 1982**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input checked="" type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées   |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distortion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:/<br>Commentaires supplémentaires:  |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

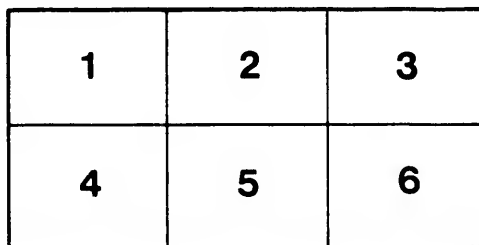
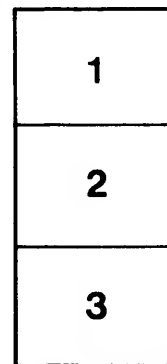
Hamilton Public Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Hamilton Public Library

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ra  
étails  
es du  
modifier  
er une  
ilmage

es

errata  
l to

t  
a pelure,  
on à



*Théâtre Programmes*

# GRAND OPERA HOUSE

HAMILTON, CANADA

A. J. SMALL, PROPRIETOR

A. STROWGER, MANAGER

THURSDAY, Nov. 22nd

## MME. SARAH BERNHARDT

(HERSELF)

AND HER OWN COMPANY FROM  
THEATRE SARAH BERNHARDT,  
PARIS

DIRECTION OF WILLIAM F. CONNOR

ROME FENTON  
(Tenor)

ROYAL BERNARD  
(Pianoforte Selections)

### "THE DEATH OF CLEOPATRA"

By MM. Maurice Bernhardt et Henri Cain

Spirit of the Play.....Miss Elizabeth Ormsby

CLEOPATRE.....	MME. SARAH BERNHARDT
Marc Antoine.....	M. Jean Angelo
Le Centurion.....	M. Gervais
Pharos.....	M. Deneubourg
Kephren.....	M. De Varay
Mel.....	M. Glass
Octave.....	M. Caubert
Iras.....	Mlle. Baguez
Teah.....	Mlle. Caubert

(Scene in Cleopatra's Palace)

INTERMISSION

FIORANCE HARDEMAN  
(Violinist)

ANNIE LOUISE DAVID  
(Harpist)

### MME. BERNHARDT and Company

In Shakespeare's  
"MERCHANT OF VENICE"  
Trial Scene

PORTIA.....	MME. SARAH BERNHARDT
Nerissa.....	Mlle. Baguez
Shylock.....	M. Gervais
Antonio.....	M. Jean Angelo
Gratiano.....	M. Caubert
Le Doge.....	M. Deneubourg
Bassanio.....	M. de Varay

### JEAN DUVAL AND COMPANY

In  
"GEMS OF ART"

1 Venus of Milo	4 The Hunters	8 The Whisper
2 The Danaides	5 The Power of Harmony	9 The Dancer
3 La Petite Venus	6 The Fishermid	10 Columbia
	7 Motherhood	

FOR W. F. CONNOR

Manager with Company.....L. J. Rodriguez  
Advance Representative.....E. C. Edson  
Musical Director.....Thos. O'Connell

FOR MME. BERNHARDT

Personal Representative.....I. W. Hope

AFTER THE PERFORMANCE

DROP INTO

## The GRANGE

FOR A TASTY LUNCH

Everything in Season

Reservations for Private Parties

Quick Service

GARNET WONG, Prop.

PHONE 6894

25-27 KING ST. WEST

FRIDAY and SATURDAY, Nov. 23-24

Matinee Saturday

OLIVER MOROSCO PRESENTS

A Love Story of Hawaii

## "THE BIRD OF PARADISE"

By RICHARD WALTON TULLY

Author of "Omar the Tentmaker" and "The Flame"

CAST OF CHARACTERS

(Arranged in the order of their appearance)

Liliha, a Hula dancer.....	Miss Nellie Losh
Makia, a convert.....	Miss Louise Winslow
Kaooa.....	Mr. John Ukini
Kapule.....	Mr. George Kia
Naihe.....	Mr. Billie Herring
Kuakini.....	Mr. John Polihale
Lanipule.....	Mr. Joe Filipo
Mahumahu, Luana's foster mother.....	Miss Minnie Wilton
Kaia, a poi maker.....	Mr. Conrad Cantzen
Hopoe, a Hula dancer.....	Miss Patricia Davies
Konia, a woman of the old days.....	Miss Elba Chanler
Lemuele, a graduate.....	Mr. Herbert A. Pratt
Hewahewa, a priest of Pele.....	Mr. Taylor Carroll
Luana, an Hawaiian girl.....	Miss Celeste Scudder
Paul Wise, a young doctor.....	Mr. John Warner
Captain Hatch, a planter.....	Mr. John Milton
Mr. Sysonby, a missionary.....	Mr. Royale Thayer
Mrs. Sysonby, his wife.....	Miss Margaret Thayer
Diana Larned, a university graduate.....	Miss Helen Carew
"Ten-Thousand-Dollar" Dean, a beachcomber.....	Mr. John Waller
Hohono, a fisherman.....	Mr. John Griber
Tomoro, a Japanese.....	Mr. Edward Currier
Mrs. Grothers, a widow.....	Miss Mary Goodwin

Guests at Villa.

SYNOPSIS OF SCENES

ACT I.—The Wild. A beach cave and native house on the Puna Coast, Island of Hawaii. (Two years elapse.)  
ACT II.—The Nest. Interior of the same native house. (Ten days elapse.)  
ACT III.—Scene 1—The Cage. Lani of Captain Hatch's villa. Wai-kiki Beach, Honolulu. (Between Scenes 1 and 2 there will be a wait of two minutes.) Scene 2—The Fight. Approaching Kilauea. Scene 3—Freedom. The House of Everlasting Fire.

TIME—The Revolutionary days of the early Nineties.  
Play staged and produced under the personal direction of the author.

MUSICAL PROGRAM

ACT I.—"Farewell and the Hula Dancers."  
ACT II.—"Burning Love," Luana.  
ACT III.—"Forget-Me-Not" and "Farewell."

EXECUTIVE STAFF FOR OLIVER MOROSCO

Manager with Company.....Howard Smith  
Business Representative.....J. Frank Gibbons  
Stage Manager.....Conrad Cantzen

Monday and Tuesday, Nov. 26-27

THE UNITED PRODUCING CO.

By Special Arrangement with Oliver Morosco

PRESENT

## "THE BRAT"

A Comedy of To-day in Three Acts

By MAUDE FULTON

Wednesday, Nov. 28

Matinee and Night

FAREWELL ENGAGEMENT

## "HARRY LAUDER"

In an Entirely New Repertoire of Songs

"The Jolly Scot's Good-bye"

